



# Electrolux



**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ІНСТРУКЦІЯ  
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

EWH 200 AXIOmatic Prof

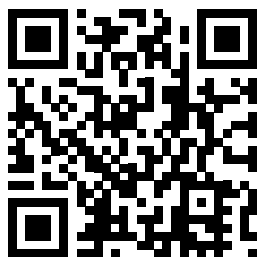


Инструкция по эксплуатации водонагревателя электрического аккумуляторного серии EWH 200 AXIOmatic Proff.

## Мы благодарим Вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru). Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый водонагреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru) или у Вашего дилера.



## Содержание

<b>Введение</b>	<b>3</b>
<b>Комплектация</b>	<b>3</b>
<b>Краткое описание водонагревателя</b>	<b>3</b>
<b>Монтаж водонагревателя</b>	<b>4</b>
<b>Подключение к водопроводу</b>	<b>5</b>
<b>Подключение к электрической сети</b>	<b>6</b>
<b>Описание функций</b>	<b>6</b>
<b>Эксплуатация</b>	<b>6</b>
<b>Меры предосторожности</b>	<b>6</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>8</b>
<b>Устранение неполадок</b>	<b>9</b>
<b>Устройство защитного отключения</b>	<b>9</b>
<b>Уход и техническое обслуживание</b>	<b>10</b>
<b>Схема электрических соединений</b>	<b>10</b>
<b>Утилизация</b>	<b>11</b>
<b>Транспортировка и хранение</b>	<b>11</b>
<b>Дата изготовления</b>	<b>11</b>
<b>Сертификация</b>	<b>11</b>
<b>Гарантийный талон</b>	<b>26</b>

### Примечание:

В тексте данной инструкции электрический аккумуляторный водонагреватель может иметь следующие технические названия: водонагреватель, прибор, устройство и пр.

## Введение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи.

Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила.

Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на корпусе водонагревателя. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия. Вывод заземления находится на корпусе водонагревателя.



**Запрещается применять переносные розетки.**

**Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.**

## Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения. В комплект водонагревателя серии AXIOmatic Proff входят:

- Водонагреватель со шнуром питания с УЗО - 1 шт.
- Соединитель G3/4 - 1 шт.
- Хомут - 1 шт.
- Предохранительный спускной клапан - 1 шт.
- Уплотнительная лента - 1 шт.
- Инструкция пользователя - 1 шт.
- Гарантийный талон( в инструкции) - 1 шт.

## Краткое описание водонагревателя

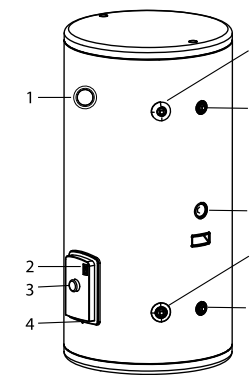


Рис. 1

1. Термометр
2. Переключатель вкл\выкл с индикатором нагрева
3. Терморегулятор
4. Силовой кабель
5. Подсоединение предохранительного спускного клапана
6. Подсоединение патрубка выхода горячей воды
7. Установленный магниевый анод
8. Патрубок для слива воды
9. Подсоединение патрубка входа холодной воды

Продукция серии «AXIOmatic Proff» – это высокопроизводительные водонагреватели, работающие от электросети и оснащенные современной системой контроля температуры. Автоматический контроль температуры воды: открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода, заполняя внутренний бак. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

Три уровня защиты водонагревателя:

- защита от перегрева;
- защита от превышающего норму гидравлического давления;
- УЗО (устройство защитного отключения).

В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен магниевым анодом. Не забывайте проводить регулярное, не реже 1-го раза в год, техническое обслуживание и, при необходимости, замену магниевого анода.

Тепловой нагревательный элемент (ТЭН) надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы при правильной эксплуатации.

Экономичный режим «ECO» на панели управления обеспечивает:

- нагрев воды в водонагревателе только до температуры 55 °С;
- снижает вероятность образования накипи;
- влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.

Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе.

Электростатический способ нанесения специального защитного покрытия позволяет получить идеальное покрытие поверхности внутренней емкости из специально разработанного кремниевого порошка. Термообработка при 850 °С обеспечивает превосходную защиту внутренней емкости от коррозии. Кроме того, увеличенный магниевый анод обеспечивает длительный срок службы аппарата.

## Монтаж водонагревателя



### Примечание:

Перед использованием водонагревателя убедитесь в том, что все его части находятся в исправном состоянии, во избежание каких-либо физических или материальных повреждений.

Перед эксплуатацией убедитесь в том, что электрические подключения агрегата выполнены правильно. Неправильная установка может привести к материальному ущербу и (или) физической травме. Электрический контур должен быть защищен плавким предохранителем и дифференциальным реле, в соответствии с действующими нормативами.

1. Установите прибор в таком месте, где на него не будут оказывать воздействие неблагоприятные погодные условия. Учитывайте, что лучше всего устанавливать водонагреватель рядом с водопроводными трубами.

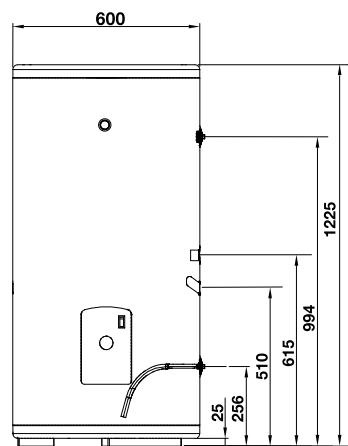


Рис. 2

2. Данный водонагреватель предназначен для напольной установки, его необходимо установить на пол, который отвечает следующим требованиям:
  - Необходимо обеспечить слив, пол не должен подвергаться замерзанию.
  - Пол должен быть ровным и крепким.
  - Вокруг водонагревателя должно быть достаточно места для технического обслуживания и ремонтных работ.
  - Пол должен выдерживать вес, минимум в 5 раз превышающий вес водонагревателя, наполненного водой.
  - В месте установки не должно быть утечек воспламеняющихся или коррозионных газов. Не помещайте водонагреватель в месте непосредственного воздействия на него солнечных лучей, дождя или ветра.
3. Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.
4. При подключении к системе водоснабжения необходимо предусмотреть и реализовать установку индивидуальных запорных вентилей на линии подачи холодной воды в водонагреватель и на линии выхода горячей. Индивидуальные запорные вентили по линии горячей и холодной воды должны быть в закрытом состоянии в период неиспользования водонагревателя, проведения профилактических и технологических работ

на линии водоснабжения. Установка и правильное использование запорных вентилей являются обязательным условием при предоставлении гарантийного обслуживания, а так же залогом длительной и безаварийной работы водонагревателя.

## Подключение к водопроводу

1. Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G3/4.
2. Снимите пластиковые заглушки со входного и выходного отверстий и отверстия для подсоединения предохранительного спускного клапана. Подсоедините патрубки входа и выхода воды к водонагревателю. Для уплотнения стыков используйте уплотнительную ленту. Обмотайте резьбу предохранительного спускного клапана уплотнительной лентой и соедините место стыка клапана с отверстием сброса давления, направив его к земле (см.рис 3)



Рис. 3

Не закручивайте клапан слишком сильно, во избежание повреждения. Затем подсоедините сливную трубу к клапану, используя соединитель G3/4 и хомут, поставляемые в комплекте с водонагревателем (см.рис 4). Труба должна отводить воду к ближайшей системе слива. В процессе спуска давления возможен выход воды или горячего воздуха из клапана. Во избежание ожогов, соблюдайте осторожность. Рекомендуется установить обратный клапан (входит в комплект) на впускном патрубке, во избежание обратного потока воды, когда давление воды окажется очень низким, или если не будет подачи воды. Рекомендуется установить термостатический смесительный клапан на выходном патрубке горячей воды.

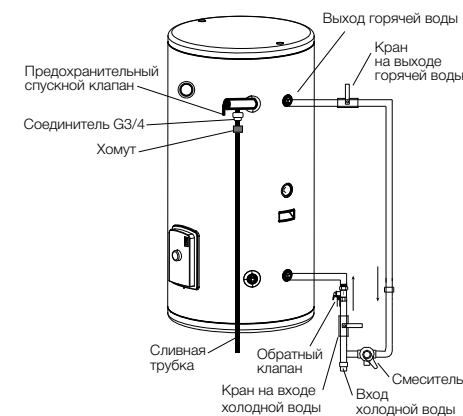


Рис. 4

3. Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить резиновые уплотнительные прокладки.



### Примечание:

Настоятельно рекомендуется устанавливать нагреватель в местах, оборудованных системой слива в дренажный колодец или канализацию. Впускная и выпускная трубы должны быть изготовлены из материала с гидравлическим сопротивлением выше 0,8 МПа и термостойкостью выше 140 °С. Запрещено использование труб с гидравлическим сопротивлением и термостойкостью ниже требуемой. Вход и выход воды четко обозначены.

В случае, если в водонагреватель поступает вода, напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки для поступающей в водонагреватель холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах. Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется.

## Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии AXIOmatic Proff рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 220/230 В. Розетка должна соответствовать требованиям действующего законодательства. Обеспечьте соответствующее нормативам заземляющее соединение на подходящей высоте и в месте, защищенном от попадания воды.

Разместите розетку для подключения к электропитанию в стене, предпочтительно справа на расстоянии более 1800 мм от пола.

Необходимо установить настенную штепсельную розетку для подключения водонагревателя, выдерживающую ток 16А. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.

При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов.

Запрещенный объем – это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.

Защитный объем – это пространство, горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 м.

Вставьте вилку на шнуре водонагревателя в розетку, после чего загорится индикатор питания на нижней крышке прибора.

## Описание функций

1. С помощью ручки терморегулятора установите требуемый уровень нагрева воды в диапазоне от min до max. Степень нагрева воды будет отображаться на шкале термометра. Режим «ECO» – экономичный

режим, на шкале нагрева соответствует температуре 50-55 °С. Нагрев воды отключается автоматически и включается для подогрева автоматически.

2. Индикатор нагрева в клавише вкл/выкл: горящий индикатор означает, что идет нагрев воды в нагревателе; выключенный индикатор означает, что нагрев воды прекратился, нагреватель перешел в режим поддержания температуры. Термостат обеспечивает повторное включение.

## Эксплуатация

1. При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
2. Установите регулятор температуры на необходимое значение нагрева. Должен загореться индикатор нагрева, и нагреватель начнет работать.
3. Водонагреватель имеет функцию автоматического поддержания постоянной температуры. При достижении установленной температуры нагреватель отключается, затем происходит включение при падении температуры ниже установленной с целью поддержания постоянной температуры воды.

## Меры предосторожности

1. Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 16 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети. Периодически проверяйте, плотно ли вилка вставлена в розетку. Метод проверки следующий: вставьте сетевую вилку в розетку, через полчаса выключите водонагреватель и вытащите вилку из розетки. Обратите внимание, теплая ли вилка на ощупь. Если чувствуете рукой, что она теплая (при температуре выше 50 °С), пожалуйста, замените розетку на другую, куда бы вилка входила плотно. Это поможет избежать возгорания, повреждений вилки или других случайностей в результате плохого контакта.

2. Предохранительный спускной клапан следует устанавливать в специальном месте (см. рис.1 на стр.3)
3. При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
4. Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.
5. На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
6. Так как температура воды внутри водонагревателя может достигать 75 °С, горячая вода не должна попадать на тело человека. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
7. При длительном отсутствии, проведении ремонтных, технологических и профилактических работ на линии водоснабжения либо длительном неиспользовании водонагревателя необходимо обязательно перекрыть индивидуальные запорные вентили на линии подачи холодной воды в водонагреватель и на линии выхода горячей, а также выключить водонагреватель и отключить от электросети, вынув вилку из розетки.
8. В случае использования водонагревателя в помещениях с централизованной подачей воды, в период отключения горячей воды, перекрывать запорный вентиль подачи горячей в воды от магистралей снабжения (стояка).
9. Слить воду из водонагревателя можно с помощью патрубка для слива воды:
  - Выключите водонагреватель и отключите

его от питания. Выключите подачу холодной воды.

- Снимите заглушку с патрубка для слива воды и откройте кран выпуска воды. Выпустите воду, чтобы опорожнить бак. В процессе слива не прикасайтесь к выходящей воде, во избежание повреждений.
  - По завершении описанных выше действий закройте патрубок для слива воды заглушкой. Снова наполните бак водой. (Перед закрытием патрубка для слива воды заново обмотайте его уплотнительной лентой. После первого наполнения бака и нагрева воды убедитесь в том, что патрубок для слива воды не протекает.)
10. В случае выхода из строя гибкого шнура электрического питания следует заменить его на аналогичный, поставляемый производителем. Замену должны осуществлять опытные специалисты по техническому обслуживанию.
  11. В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
  12. Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями и недостатком навыков или знаний, за исключением случаев показа или правильного инструктирования человеком, несущим ответственность за их безопасность.

**Внимание!**

1. Подключать только к сети 220 В переменного тока частотой 50/60 Гц, розетка должна быть заземлена.
2. Перед первым использованием необходимо заполнить нагреватель водой (или в первый раз после ремонта или чистки). Наполнить нагреватель и подключить к источнику питания. Включать нагреватель без воды запрещено.
3. Максимальная температура воды может быть выше 75 °С. Прежде чем направлять воду на себя, сначала проверьте ее температуру рукой.

4. В случае установки крана на впуске холодной воды нагревателя, при работе он постоянно должен быть открыт.
5. В период нагревания нормальным является появление капель воды из отверстия сброса давления предохранительного спускового клапана. Не перекрывайте спусковое отверстие.
6. Сливная трубка, соединенная с отверстием сброса давления, должна быть направлена вниз, в дренажный колодец или канализацию и не должна быть закрыта.
7. Использовать только оригинальные комплектующие, поставляемые в комплекте с водонагревателем. Запрещено изменять значение сброса давления предохранительного крана.

## Технические характеристики

Параметр	Модель	EWH 200 Axiomatic Proff
Емкость воды (л)		200
Номинальная мощность, Вт		3000
Номинальное напряжение, В~Гц		220~50
Сила тока, А		13,7
Минимальное давление, Бар		0,2
Максимальное давление*, Бар		7
Защита от поражения электрическим током		I класс
Защита от влаги		IPX4
Время нагрева** с 10 °С до 75 °С, мин.		303
Диапазон регулирования температуры (°С)		20-75 °С
Размеры прибора ШxВxГ, мм		600x1225x600
Размеры коробки ШxВxГ, мм		670x1300x670
Вес нетто, кг		63
Вес брутто, кг		66
Установка		напольная
Срок службы, лет		8

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

\* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный спусковой клапан. Если давление в вводопроводной сети превышает 7 Бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.

\*\* Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

## УЗО (устройство защитного отключения)

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электрического накопительного водонагревателя.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

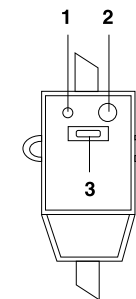


Рис. 5

## Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решение
Основной индикатор не горит	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет электропитания или контакта вилки.</li> <li>2. Повреждение внутренней проводки.</li> <li>3. Повреждён индикатор</li> <li>4. Сработала защита от перегрева</li> </ol>	Проверьте электрический контур
Выход охлажденной воды	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет подключения к питанию.</li> <li>2. Короткое время нагрева.</li> <li>3. Не работает смесительный клапан.</li> <li>4. Слишком большой объём воды.</li> <li>5. Не работает настройка заданной температуры.</li> <li>6. Неисправность внутреннего контура.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Включите питание.</li> <li>- Продолжайте нагрев воды.</li> <li>- Повысьте температуру с помощью крана горячей воды на смесителе.</li> <li>- Прекратите использование и нагревайте воду заново.</li> <li>- Обратитесь в авторизованный сервисный центр за ремонтом.</li> </ul>
Отсутствует нагрев воды или маленький расход воды	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет подачи воды.</li> <li>2. Давление воды очень низкое.</li> <li>3. Не работает регулировка температуры.</li> <li>4. Не работает смесительный клапан.</li> <li>5. Неудовлетворительное подключение водяной трубы.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте систему подачи воды.</li> <li>- Подождите, пока давление воды не увеличится.</li> <li>- Замените элемент на новый.</li> </ul>
Протечка воды	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неудовлетворительное уплотнение трубы.</li> <li>2. Протечка водяного бака.</li> </ol>	- Обратитесь в авторизованный сервисный центр за ремонтом.

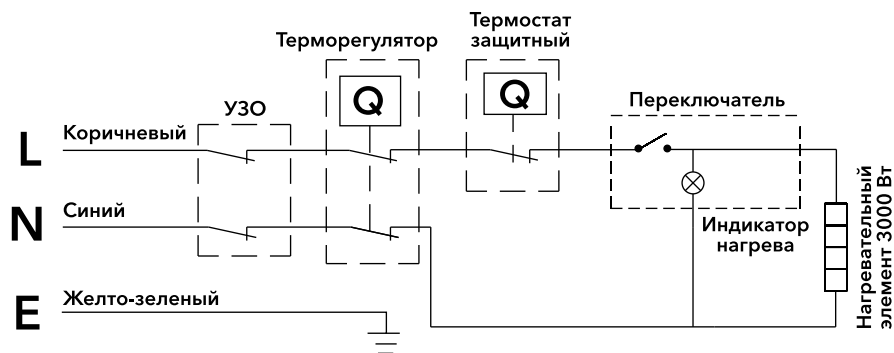
## Уход и техническое обслуживание

Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а также состояние магниевого анода. В случае 30% и более износа магниевого анода - анод необходимо заменить на новый, рекомендованный производителем. По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО. В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозионно

активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было проведено техническое обслуживание, либо при полном износе/отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.

1. Поскольку вода содержит микропримеси и неорганические вещества, то после длительного применения на дне внутренней емкости образуются отложения. Для удаления отложений необходимо слить воду из нагревателя.
2. Как правило, чистку нагревателя проводят один раз в год (при использовании нагревателя в районах с низким качеством воды, высокой жесткостью период чистки устанавливается чаще).
3. Замену магниевого анода должна производить только сервисная служба.
4. При чистке наружной части нагревателя запрещается прямое распыление воды, для очистки используют мягкую ткань.
5. Защищать внешние части водонагревателя от влаги и грязи.

## Схема электрических соединений



**Внимание!**  
**Накопление накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутреннем баке может привести к выходу из строя водонагревателя и является основанием, для отказа в гарантийном обслуживании. Регулярное техническое обслуживание, является профилактической мерой и не входит в гарантийные обязательства.**

В случае неисправности термостата и перегрева водонагревателя срабатывает автоматическая система отключения, блокирующая нагрев и подачу электроэнергии.

В запрещенном объеме не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном объеме установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением.

Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали брызги воды.

Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через многополюсный переключатель, прерыватель или контактор.

Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала. Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление.

Рекомендуется всегда держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры.

Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен, может опуститься ниже 0 °С. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из-под штока клапана. Для слива желательно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой. Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:

- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль;
- открыть кран горячей воды.



**Внимание!**  
**Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.**

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.

**Срок службы водонагревателя составляет 8 лет.**

## Утилизация

По окончании срока службы водонагреватель следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации водонагревателя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °С и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °С. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производится в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °С до плюс 40 °С и относительной влажности до 80 % при 25 °С.

## Дата изготовления:

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXX XXXXX  
месяц и год производства

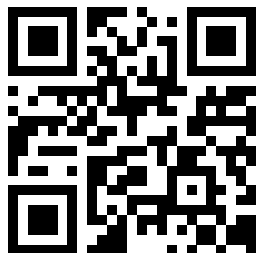


Інструкція з експлуатації  
водонагрівача електричного  
акумуляційного серії  
EWH 200 AXIOmatic Proff.

## Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе Вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції, а також одержати докладнішу інформацію на сайті [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua). Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий водонагрівач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні. Удачі!

Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайті: [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua) або у Вашого дилера.



## Зміст

<b>Введення</b>	<b>15</b>
<b>Комплектація</b>	<b>15</b>
<b>Стислий опис водонагрівача</b>	<b>15</b>
<b>Монтаж водонагрівача</b>	<b>16</b>
<b>Підключення до водопроводу</b>	<b>17</b>
<b>Підключення до електричної мережі</b>	<b>18</b>
<b>Опис функцій</b>	<b>18</b>
<b>Експлуатація</b>	<b>18</b>
<b>Запобіжні заходи</b>	<b>18</b>
<b>Усунення несправностей</b>	<b>21</b>
<b>Пристрій захисного відключення</b>	<b>20</b>
<b>Технічні характеристики</b>	<b>20</b>
<b>Догляд та технічне обслуговування</b>	<b>22</b>
<b>Схема електричних з'єднань</b>	<b>22</b>
<b>Транспортування та зберігання</b>	<b>22</b>
<b>Утилізація</b>	<b>23</b>
<b>Дата виготовлення</b>	<b>23</b>
<b>Гарантія</b>	<b>23</b>
<b>Сертифікація</b>	<b>24</b>
<b>Гарантійний талон</b>	<b>28</b>

### Примітка:

В тексті даної інструкції електричний акумуляційний водонагрівач може мати такі технічні назви: водонагрівач, прилад, пристрій ін.

## Введення

Електричний водонагрівач накопичувального типу призначений для нагріву що надходить з водопроводу холодної води. Він застосовується в побутових цілях. Встановлення і перший запуск водонагрівача повинні проводитися кваліфікованим фахівцем, який може нести відповідальність за правильність установки і дати рекомендації з використання водонагрівача. При підключенні повинні бути дотримані діючі стандарти і правила. Перед установкою водонагрівача упевніться, що заземлюючий електрод розетки належним чином заземлений. В разі відсутності заземлюючого електрода в розетці необхідно заземлити водонагрівач окремим заземлювальним проводом до висновку заземлення на корпусі водонагрівача. У разі відсутності заземлення забороняється здійснювати установку і експлуатацію виробу. Висновок заземлення знаходиться на корпусі водонагрівача.



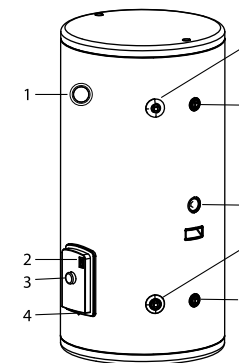
**Забороняється застосовувати переносні розетки. Неправильна установка і експлуатація електричного водонагрівача може привести до нещасних випадків або майнового збитку.**

## Комплектація

Електричний водонагрівач накопичувального типу укомплектований основними елементами для установки та підключення. В комплект водонагрівача серії AXIOmatic Proff входить:

- Водонагрівач зі шнуром живлення з ПЗВ - 1 шт.
- З'єднувач G3 / 4 - 1 шт.
- Хомут - 1 шт.
- Запобіжний спускний клапан - 1 шт.
- Ущільнювальна стрічка - 1 шт.
- Інструкція користувача - 1 шт.
- Гарантійний талон (у інструкції) - 1 шт.

## Стислий опис водонагрівача



Мал. 1

- 1 Термометр
- 2 Перемикач вкл\вимкн
- 3 Терморегулятор
- 4 Силовий кабель
- 5 Підключення запобіжного спускного
- 6 Підключення патрубка виходу гарячої води
- 7 Встановлений магнієвий анод
- 8 Патрубок для зливу води
- 9 Підключення патрубка входу холодної води

Продукція серії «AXIOmatic Proff» - це високопродуктивні водонагрівачі, що працюють від електромережі і оснащені сучасною системою контролю температури. Автоматичний контроль температури води: відкривши кран з гарячою водою на змішувачі на виході водонагрівача, на вхід починає надходити холодна вода, заповнюючи внутрішній бак. Вода в баку змішується і її температура знижується. Датчик термостата реагує на зниження температури води, автоматично включається нагрівальний елемент (ТЕН) і підігріває воду до заданої температури. Коли температура досягне заданої величини, ТЕН автоматично відключається. Три рівня захисту водонагрівача:

- захист від перегріву;
- захист від перевищуючого норму гідравлічного тиску;
- ПЗВ (пристрій захисного відключення).



В якості додаткового захисту внутрішнього бака від корозії водонагрівач оснащений магнієвим анодом. Не забувайте проводити регулярне, не рідше 1-го разу в рік, технічне обслуговування і, при необхідності, заміну магнієвого анода.

Тепловий нагрівальний елемент (ТЕН) надійний і безпечний в експлуатації, має довгий термін служби при правильній експлуатації.

Економічний режим «ECO» на панелі управління забезпечує:

- нагрів води у водонагрівачі тільки до температури 55 °С;
- знижує ймовірність утворення накипу;
- впливає на підвищення робочого ресурсу водонагрівача.

Вбудований температурний регулятор забезпечує постійний і надійний контроль температури води у водонагрівачі.

Електростатичний спосіб нанесення спеціального захисного покриття дозволяє отримати ідеальне покриття поверхні внутрішньої ємності зі спеціально розробленого кремнієвого порошку. Термообробка при 850 °С забезпечує чудовий захист внутрішньої ємності від корозії. Крім того, збільшений магнієвий анод забезпечує тривалий термін служби апарату.

## Монтаж водонагрівача

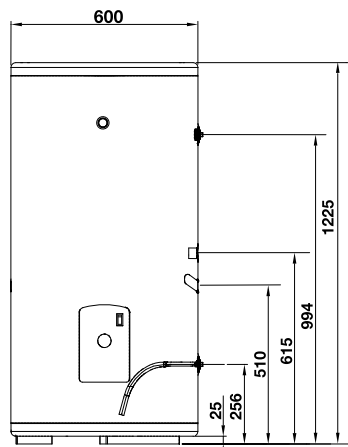


### Примітка:

Перед використанням водонагрівача переконайтеся в тому, що всі його частини знаходяться в справному стані, щоб уникнути будь-яких фізичних або матеріальних пошкоджень.

Перед експлуатацією переконайтеся в тому, що електричні підключення агрегату виконані правильно. Неправильна установка може призвести до матеріальних збитків і (або) фізичного травми. Електричний контур повинен бути захищений плавким запобіжником і диференціальним реле, відповідно до чинних нормативів.

1. Встановіть прилад в такому місці, де на нього не будуть впливати несприятливі погодні умови. Враховуйте, що найкраще встановлювати водонагрівач поруч з водопровідними трубами.
2. Даний водонагрівач призначений для підлогової установки, його необхідно встановити на підлогу, який відповідає наступним вимогам:



Мал. 2

- Необхідно забезпечити злив, підлога не повинна бути піддана замерзанню.
  - Підлога повинна бути рівною і міцною.
  - Навколо водонагрівача повинно бути достатньо місця для технічного обслуговування і ремонтних робіт.
  - Підлога повинна витримувати вагу, щонайменше в 5 разів перевищуючу вагу водонагрівача, наповненого водою.
  - У місці установки не повинно бути витоків займих або корозійних газів. Ніколи не кладіть водонагрівач в місці безпосереднього впливу на нього сонячних променів, дощу або вітру.
3. Якщо ванна кімната занадто мала для установки водонагрівача, він може бути встановлений в будь-якому іншому приміщенні, захищеному від попадання прямих сонячних променів і дощу. Для скорочення теплових втрат в трубопроводі водонагрівач слід встановлювати якомога ближче до місця використання води.
  4. При підключенні до системи водопостачання необхідно передбачити і реалізувати установку індивідуальних запірних вентилів на лінії подачі холодної води у водонагрівач, на лінії виходу гарячої. Індивідуальні запірні вентиля по лінії гарячої та холодної води повинні бути в закритому стані в період невикористання водонагрівача, проведення профілактичних і технологічних робіт на лінії водопостачання. Встановлення і правильне використання запірних вентилів є обов'язковою умовою при наданні гарантійного обслуговування, а також запорукою тривалої і безаварійної роботи водонагрівача.

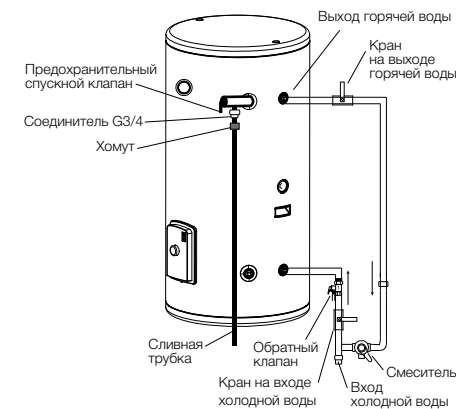
## Підключення до водопроводу

1. Для підключення водонагрівача до водопроводу застосовуються труби діаметром G3/4.
2. Зніміть пластикові заглушки з вхідного і вихідного отворів і отвори для приєднання запобіжного спускного клапану. Підключіть патрубки входу і виходу води до водонагрівача. Для ущільнення стиків використовуйте ущільнювальну стрічку. Обмотайте різьблення запобіжного спускного клапану ущільнювальною стрічкою з'єднайте місце стику клапану з отвором скидання тиску, направивши його до землі (див. мал 3)



Мал. 3

Не закручуйте клапан занадто сильно, щоб уникнути пошкодження. Потім підключіть зливну трубу до клапану, використовуючи з'єднувач G3 / 4 і хомут, що поставляються в комплекті з водонагрівачем (див. мал 4). Труба повинна відводити воду до найближчої дренажної системи. В процесі спуску тиску можливий вихід води або гарячого повітря з клапану. Щоб уникнути опіків будьте обережні. Рекомендується встановити зворотний клапан (входить в комплект) на впускному патрубку, щоб уникнути зворотного потоку води, коли тиск води виявиться дуже низьким, або якщо не буде подачі води. Рекомендується встановити термостатичний змішувальний клапан на вихідному патрубку гарячої води.



Мал. 4

3. Щоб уникнути протікання при підключенні трубопроводу на кінці різьбових з'єднань слід встановити гумові прокладки ущільнювачів.



### Примітка:

Настійливо рекомендується встановлювати нагрівач у місцях, обладнаних системою зливу в дренажний колодезь або каналізацію. Впускна і випускна труби повинні бути виготовлені з матеріалу з гідравлічним опором вище 0,8 МПа і термостійкістю вище 140 °С. Заборонено використання труб з гідравлічним опором і термостійкістю нижче необхідної. Впуск і випуск води чітко позначені.

У разі, якщо в водонагрівач надходить вода, безпосередньо зі свердловин, колодезів або водонапірних веж, для експлуатації водонагрівача обов'язково потрібно використовувати фільтр грубої очистки для надходить у водонагрівач холодної води. Фільтр грубої очистки можна придбати в спеціалізованих магазинах. Якщо фільтр грубої очистки не встановлено, гарантія на виріб не поширюється.

## Підключення до електричної мережі

Всі водонагрівачі накопичувального типу серії AXIOmatic Proff розраховані на підключення до електричної мережі з однофазною напругою 220/230 В. Розетка повинна відповідати вимогам чинного законодавства. Забезпечте відповідне нормативам заземлююче з'єднання на відповідній висоті і в місці, захищеному від попадання води.

Додайте розетку для підключення до електроживлення в стіні, переважно праворуч на відстані більше 1800 мм від підлоги.

Необхідно встановити настінну штепсельну розетку для підключення водонагрівача, яка витримує струм 16А. Перед підключенням переконайтеся, що параметри електромережі в місці підключення відповідають параметрам, зазначеним на табличці з технічними даними приладу.

При установці водонагрівача слід дотримуватися діючих правил електробезпеки.

При установці водонагрівача у ванній кімнаті або туалеті слід брати до уваги обмеження, пов'язані з існуванням забороненого і захисного обсягів. Заборонений обсяг - це простір, обмежений тангенціальними і вертикальними площинами по відношенню до зовнішніх країв ванни, унітазу або душевого блоку і площиною, розташованою над ними або над підлогою, якщо сантехніка змонтована на підлозі, на висоті 2,25 м. Захисний обсяг - це простір, горизонтальні площини якого збігаються з площинами забороненого обсягу, а вертикальні площини віддалені від відповідних площин забороненого обсягу на 1 м. Вставте вилку на шнурі водонагрівача в розетку, після чого загориться індикатор живлення на нижній кришці приладу.

## Опис функцій

1. За допомогою ручки терморегулятора встановіть необхідний рівень нагріву води в діапазоні від min до max. Ступінь нагріву води буде відображатися на шкалі термометра. Режим «ECO» - економічний режим, на шкалі нагріву відповідає температурі 50-55 °С. Нагрівання води відключається автоматично і включається для підігріву

автоматично.

2. Індикатор нагріву: якщо горить індикатор, це означає, що йде нагрівання води в нагрівачі; вимкнений індикатор означає, що нагрів води припинився, нагрівач перейшов в режим підтримки температури. Термостат забезпечує повторне включення.

## Експлуатація

1. При першому використанні водонагрівача (або при першому використанні після технічного обслуговування або чищення) не слід включати живлення водонагрівача до повного заповнення водою. Під час заповнення бака водонагрівача слід відкрити кран гарячої води для спуску повітря. Як тільки бак наповниться водою і з крана потече вода, кран можна закрити.
2. Встановіть регулятор температури на необхідне значення нагріву. Повинен засвітитись індикатор температури, і нагрівач почне працювати.
3. Водонагрівач має функцію автоматичної підтримки постійної температури. При досягненні заданої температури нагрівач відключається, потім відбувається включення при падінні температури нижче встановленої з метою підтримки постійної температури води.

## Запобіжні заходи

1. Розетка електроживлення повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки повинен бути не нижче 16 А. Розетка і вилка повинні завжди бути сухими, щоб не допустити короткого замикання в електричній мережі. Періодично перевіряйте, чи щільно вилка вставлена в розетку. Метод перевірки наступний: вставте штепсель в розетку, через півгодини вимкніть водонагрівач і витягніть вилку з розетки. Зверніть увагу, чи тепла вилка на дотик. Якщо відчуваєте рукою, що вона тепла (при температурі понад 50 °С), будь ласка, замініть розетку на іншу, куди б вилка входила щільно. Це допоможе уникнути загоряння, пошкодження вилки або інших випадковостей в результаті поганого контакту.
2. Запобіжний спускний клапан слід встановлювати в спеціальному місці (див. Мал.1 на стор.3)
3. При першому використанні водонагрівача (або при першому використанні після

технічного обслуговування або чищення) не слід включати живлення водонагрівача до повного заповнення водою. Під час заповнення бака водонагрівача слід відкрити кран гарячої води для спуску повітря. Як тільки бак наповниться водою і з крана потече вода, кран можна закрити.

4. Під час нагрівання води з отвору випуску тиску зворотного запобіжного клапана може надходити вода. Це нормальне явище. Однак в разі великих витоків слід зв'язатися з фахівцями з технічного обслуговування. Отвір випуску тиску ні за яких обставин не повинно бути заблокований; в іншому випадку це може привести до поломки водонагрівача.
5. На отвір випуску тиску в запобіжному клапані потрібно встановити дренажну трубку і вивести її в каналізацію на випадок зливу води. Дренажна трубка, поєднана з отвором випуску тиску, повинна бути спрямована вниз.
6. Так як температура води всередині водонагрівача може досягати 75 °С, гаряча вода не повинна потрапляти на тіло людини. Щоб уникнути опіків ви можете регулювати температуру води за допомогою крана змішувача.
7. При тривалій відсутності, проведенні ремонтних, технологічних і профілактичних робіт на лінії водопостачання або тривалому невикористанні водонагрівача необхідно обов'язково перекрити індивідуальні запірні вентилі на лінії подачі холодної води у водонагрівач, на лінії виходу гарячої, а також вимкнути водонагрівач і відключити від електромережі, вийнявши вилку з розетки.
8. У разі використання водонагрівача в приміщеннях з централізованою подачею води, в період відключення гарячої води, перекривати запірний вентиль подачі гарячої в води від магістралей постачання (стояка).
9. Злити воду з водонагрівача можна за допомогою патрубку для зливу води:
  - Вимкніть водонагрівач і відключіть його від живлення. Вимкніть подачу холодної води.
  - Зніміть заглушку з патрубка для зливу води і відкрийте кран випуску води. Випускайте воду, щоб спорожнити бак. В процесі зливу не торкайтеся до води, що виходить, щоб уникнути пошкодження.
  - По завершенні описаних вище дій закрийте патрубка для зливу води заглушкою. Знову наповніть бак водою. (Перед закриттям

- патрубка для зливу води ще раз обмотайте його ущільнювальною стрічкою. Після першого наповнення бака і нагріву води переконайтеся в тому, що патрубок не протікає.)
10. У разі виходу з ладу гнучкого шнура електричного живлення слід замінити його на аналогічний, що поставляється виробником. Заміну повинні здійснювати досвідчені фахівці з технічного обслуговування.
  11. У разі пошкодження однієї з деталей водонагрівача необхідно зв'язатися з фахівцями з технічного обслуговування для здійснення ремонту. Слід використовувати тільки запасні деталі, що поставляються виробником.
  12. Пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або розумовими здібностями і недоліком навичок чи знань, за винятком випадків показу або правильного інструктування людиною, що несе відповідальність за їх безпеку.

**Увага!**

1. Підключати тільки до мережі 220 В змінного струму частотою 50/60 Гц, розетка повинна бути заземлена.
2. Перед першим використанням необхідно заповнити нагрівач водою (або в перший раз після ремонту або чищення). Наповнити нагрівач і підключити до джерела живлення. Вмикати нагрівач без води заборонено.
3. Максимальна температура води може бути вище 75 °С. Перш ніж направляти воду на себе, спочатку перевірте її температуру рукою.

4. У разі установки крана на впуску холодної води нагрівача, при роботі він постійно повинен бути відкритий.
5. У період нагрівання нормальним є поява крапель води з отвору скидання тиску запобіжного спускного клапана. Не перебивайте спускний отвір.
6. Зливна трубка, поєднана з отвором скидання тиску, повинна бути спрямована донизу, в дренажний колодязь або каналізацію і не повинна бути закрита.
7. Використовувати тільки оригінальні комплектуючі, що поставляються в комплекті з водонагрівачем. Заборонено змінювати значення скидання тиску запобіжного крана.

## Технические характеристики

Параметр	Модель	EWH 200 Axiomatic Proff
Ємність води (л)		200
Номінальна потужність, Вт		3000
Номінальна напруга, В-Гц		220~50
Сила струму, А		13,7
Мінімальний тиск, Бар		0,2
Максимальний тиск *, Бар		7
Захист від ураження електричним струмом		I клас
Захист від вологи		IPX4
Час нагріву ** з 10С до 75С, хв.		303
Діапазон регулювання температури (°С)		20-75 °С
Розміри приладу ШxВxГ, мм		600*1225*600
Розміри коробки ШxВxГ, мм		670*1300*670
Вага нетто, кг		63
Вага брутто, кг		66
Установка		напольная
Термін служби, років		8

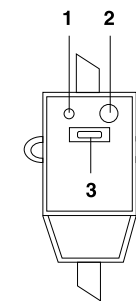
Виробник залишає за собою право на внесення змін.

\* При максимальному тиску починається скидання надлишків тиску через запобіжний спускний клапан. Якщо тиск в водопровідній мережі перевищує 7 Бар (номінальний робочий тиск), необхідна установка понижуючого редукційного клапана.

\*\* Час нагріву вказано при повній потужності нагріву і розраховане за ідеальних умов навколишнього середовища.

## ПЗВ (пристрій захисного відключення)

- 100% запобігання ураження електричним струмом.
- Дотримуйтесь інструкції по установці при підключенні електричного накопичувального водонагрівача.
- При підключенні до електричної мережі живлення на лицьовій стороні ПЗВ загориться індикатор Power (1).
- Для тестування ПЗВ натисніть кнопку TEST (2). Індикатор Power (1) буде відключений.
- Для перезапуску ПЗВ натисніть кнопку (3).



Мал. 5

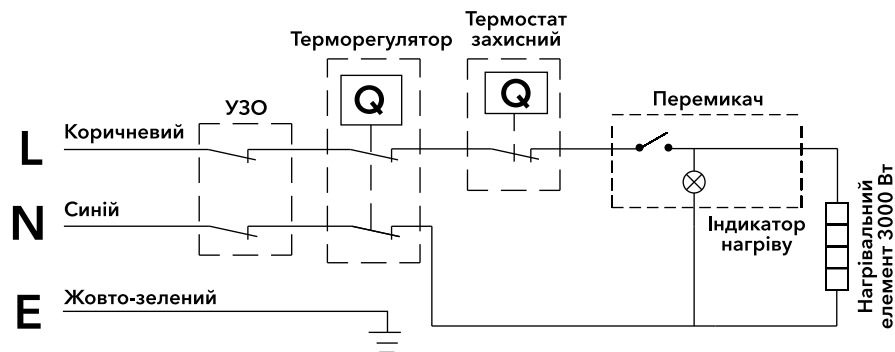
## Усунення несправностей

Проблема	Причина	Решение
Основний індикатор не горить	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Немає електроживлення або контакту вилки.</li> <li>2. Пошкодження внутрішньої проводки.</li> <li>3. Пошкоджено індикатор</li> <li>4. Спрацював захист від перегріву</li> </ol>	Перевірте електричний контур
Вихід охолодженої води	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Немає підключення до живлення.</li> <li>2. Короткий час нагрівання.</li> <li>3. Не працює змішувальний клапан.</li> <li>4. Занадто великий обсяг води.</li> <li>5. Не працює налаштування заданої температури.</li> <li>6. Несправність внутрішнього контуру.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Увімкніть живлення.</li> <li>- Продовжуйте нагрівання води.</li> <li>- Підвищіть температуру за допомогою крана гарячої води на змішувачі.</li> <li>- Припиніть використання і нагрівайте воду заново.</li> <li>- Зверніться до авторизованого сервісного центру за ремонтом.</li> </ul>
Відсутній нагрів води або маленька витрата води	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Немає подачі води.</li> <li>2. Тиск води дуже низький.</li> <li>3. Не працює регулювання температури.</li> <li>4. Не працює змішувальний клапан.</li> <li>5. Незадовільне підключення водяної труби.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Перевірте систему подачі води.</li> <li>- Зачекайте, поки тиск води не збільшиться.</li> <li>- Замініть елемент на новий.</li> </ul>
Протікання води	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Незадовільне ущільнення труби.</li> <li>2. Протікання водяного бака.</li> </ol>	- Зверніться до авторизованого сервісного центру за ремонтом.

## Догляд та технічне обслуговування

Для забезпечення тривалого терміну служби і збереження діючої гарантії на внутрішню водовмісну ємність необхідно не пізніше, ніж через рік після початку експлуатації провести технічне обслуговування силами кваліфікованих фахівців, які мають включати в себе обов'язкову перевірку наявності накипу на Тені і внутрішній порожнині водомісткої ємності, а також стан магнієвого анода. В разі 30% і більш зносу магнієвого анода - анод необхідно замінити на новий, рекомендований виробником. За результатами огляду водонагрівача при першому технічному обслуговуванні, встановлюється періодичність регулярного, технічного обслуговування, якого необхідно дотримуватися протягом усього періоду експлуатації приладу. У разі зміни адреси експлуатації приладу, а також виявлених в результаті чергового технічного обслуговування змін умов експлуатації (якість води), регулярність технічного обслуговування може бути переглянута. Підтвердженням проведення технічного обслуговування є заповнений пункт в таблиці проведених ТО. У регіонах з особливо жорсткою водою, з водою, що включає в себе корозійно активні домішки, або водою, що не відповідає діючим нормам ДСТУ, може знадобитися частіше проводити таку перевірку. Для цього потрібно отримати відповідну інформацію у спеціаліста

## Схема електричних з'єднань



або прямо на підприємстві, що забезпечує водопостачання! У разі, якщо не було проведено технічне обслуговування, або при повному зносі /відсутності магнієвого анода у водонагрівачі гарантійні зобов'язання на водонагрівач анулюються.

1. Оскільки вода містить мікродомішки і неорганічні речовини, то після тривалого застосування на дні внутрішньої ємності утворюються відкладення. Для видалення відкладень необхідно злити воду з нагрівача.
2. Як правило, чищення нагрівача проводять один раз на рік (при використанні нагрівача в районах з низькою якістю води, високою жорсткістю період чищення встановлюється частіше).
3. Заміну магнієвого анода повинна робити тільки сервісна служба.
4. При чищенні зовнішньої частини нагрівача забороняється пряме розпилення води, для очищення використовують м'яку тканину.
5. Захищати зовнішні частини водонагрівача від вологи та бруду.



**Увага!**  
**Накопичення накипу на ТЕНі і наявність осаду у внутрішньому баку може привести до виходу з ладу водонагрівача і є підставою для відмови в гарантійному обслуговуванні. Регулярне технічне обслуговування, є профілактичною мірою і не входить до гарантійних зобов'язань.**

У разі несправності термостата і перегріву водонагрівача спрацює автоматична система відключення, блокуюча нагрів і подачу електроенергії.

У забороненому обсязі не дозволяється встановлювати вимикачі, розетки і освітлювальні прилади. У захисному обсязі установка вимикачів забороняється, однак, можна встановлювати розетки із заземленням. Водонагрівач слід встановлювати за межами забороненого обсягу, щоб на нього не потрапляли бризки води.

Підключення приладу до електромережі повинно бути здійснено через багатополосний перемикач, переривач або контактор.

Для забезпечення безпеки роботи водонагрівача повинен бути встановлений автомат відповідного номіналу.

Підключення до електромережі повинно включати в себе заземлення. Штепсель водонагрівача зі спеціальним роз'ємом для заземлення слід вставляти тільки в розетку, що має відповідне заземлення.

Рекомендується завжди тримати водонагрівач включеним в мережу, оскільки термостат включає нагрів тільки тоді, коли це потрібно для підтримки заданої температури.

Злив води. З водонагрівача слід повністю злити воду, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу або температура в приміщенні, де він встановлений, може опуститися нижче 0 °С. Злив можна зробити за допомогою запобіжного клапана, при цьому можливо підтікання із-под штоку клапана. Для зливу бажано передбачити трійник з вентилем між клапаном і втулкою. Перед зливом води з водонагрівача не забудьте;

- від'єднати його від мережі
- закрити вентиль;
- відкрити кран гарячої води.



**Увага!**  
**Ні в якому разі не знімайте кришку водонагрівача, не відключивши його попередньо від електромережі.**

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні. Виробник зберігає за собою право на внесення змін у конструкцію і характеристики приладу, без попереднього повідомлення.

## Термін служби водонагрівача становить 8 років.

## Утилізація

Після закінчення терміну служби водонагрівач слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації водонагрівача Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

## Транспортування і зберігання

Водонагрівачі в упаковці виробника можуть транспортуватися усіма видами критого транспорту відповідно до правил переїзди вантажів, що діють на даному виді транспорту. Умови транспортування при температурі від мінус 50 до плюс 50 °С і при відносній вологості до 80% при плюс 25 °С. При транспортуванні повинні бути виключені будь-які можливі удари і переміщення упаковки з водонагрівачами всередині транспортного засобу. Транспортування і штабелювання проводяться відповідно до маніпуляційних знаків зазначених на упаковці.

Водонагрівачі повинні зберігатися в упаковці виробника в умовах зберігання від плюс 1 °С до плюс 40 °С і відносній вологості до 80% при 25 °С.

## Гарантія

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні. Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу, без попереднього повідомлення.

Адреса в Інтернет: [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua). Детальна інформація про сервісні центри, що повно важелі здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру «Альфа-Сервіс»  
 (044) 451-59-02  
 (044) 451-52-32  
 (067) 442-86-33 або  
 0-800-50-53-17







# Проведение ТО/Проведені ТО

№ п/п	Дата	Содержание работ/ Обсяг виконаних робіт	Подпись/ Підпис	Печать/ Печатка
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха





В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки. Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Електролюкс – зареєстрована торгова марка, використовувана в відповідності з ліцензією Electrolux AB (публ.).

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)  
[www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua)  
[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)



2018/2